

USLEAP

Primavera del 2011:
Edición #1

Luchando por la justicia laboral en una economía global



El Gobierno sigue adelante con el tratado de libre comercio con Colombia a pesar que la tasa de asesinatos no disminuye

Hay muchos indicadores sobre los planes que tiene el gobierno de Obama para adelantar el Tratado de Libre Comercio (TLC) con Colombia el cual ha estado pendiente durante mucho tiempo a pesar que en el 2010 Colombia encabezó, nuevamente, la lista mundial del número de sindicalistas asesinados. El nivel de asesinatos ha permanecido sin cambios favorables durante tres años. En el 2010, 51 sindicalistas fueron asesinados, 47 en el 2009 y 52 en el 2008, todos reflejan un incremento sobre los 39 asesinatos ocurridos en el 2007.

Durante el debate presidencial, el entonces candidato, Barack Obama, expresó su oposición al TLC con Colombia, argumentando la violencia hacia los sindicalistas. Después de asumir el poder, el Gobierno anunció que establecería las metas que Colombia tendría que cumplir antes de proceder con el TLC, pero si el Gobierno ha establecido

continúa en la página 4

Los afiliados al sindicato de trabajadores del acero en Chicago hacen una manifestación en solidaridad con los trabajadores mexicanos como parte de los Días de Acción Global que fueron llevados a cabo entre el 14 y el 19 de febrero del 2010. Participaron grupos de más de 40 ciudades en las manifestaciones realizadas frente a las embajadas mexicanas para exigir un mayor respeto por los derechos laborales. (Foto: United Steelworkers)

Amenazas a muerte dirigidas a la ONG mexicana que apoya a los trabajadores de Johnson Controls

La violencia hacia el centro laboral mexicano que apoya los esfuerzos organizativos en Johnson Controls, Inc. (JCI) en sus fábricas en Puebla, México ha aumentado.

El 20 de diciembre del 2010 un grupo de ladrones no identificados entraron a las oficinas del Centro de Apoyo al Trabajador (CAT) y escribieron el siguiente mensaje en la pared: "NO SABEN CON QUIÉN SE METEN." Los intrusos también entraron ilegalmente en la cuenta de correo electrónico de la Directora Ejecutiva del CAT, Blanca Velásquez, y a la cuenta institucional y robaron documentos físicos y electrónicos y destruyeron equipo provocando más de \$16,000 en daños.

Luego, el 11 de enero del 2011, los

intimidadores enviaron una amenaza de muerte al equipo del CAT utilizando el correo electrónico de la misma organización, describiendo con detalles el anterior ataque violento a una activista mexicana, Digna Ochoa, quien fue asesinada en el 2001 como resultado de su trabajo de derechos humanos. Decía: "SECUESTRO DE DIGNA OCHOA EN 1999... en octubre de 1999 varios sujetos ingresaron a su domicilio, la amordazaron, le vendaron los ojos y la interrogaron durante aproximadamente nueve horas, para luego abandonarla atada

continúa en la página 3

En esta edición

Nuevas hojas de datos de USLEAP	2
La queja sobre el CAFTA en Guatemala.....	5
Huelga en el sector de la floricultura en Colombia.....	6
La resistencia boicotará las elecciones en Honduras.....	8

Junta Directiva

Presidente

Gail López-Henríquez
Abogada laboral

Vicepresidente

Tim Beatty
Director de estrategias globales
International Brotherhood of Teamsters

Noel Beasley
Vicepresidente Ejecutivo
Workers United/SEIU

Lance Compa
Escuela de Relaciones Industriales y
Laborales de Cornell

Martha Farmelo
Consultora sobre la recaudación de
fondos

Dana Frank
Autora e historiadora sobre temas
laborales
Universidad de California en Santa Cruz

Brent Garren
Comité de Labor y Empleo
National Lawyers Guild

Linda Gornaa
Coordinadora de Campañas Internacio-
nales
United Students Against Sweatshops

Mark Levinson
Economista Principal
SEIU

Douglas S. Meyer
Sub Director
International and Governmental Affairs,
UAW

John Ruthrauff
Director de International Apoyo
Interaction

Rocio Saenz
Vice Presidenta
SEIU

Héctor Sánchez
Director Ejecutivo
Labor Council for Latin American Ad-
vancement (LCLAA)

Jeff Vogt
Especialista sobre Economía Global
AFL-CIO

Director Ejecutivo
Stephen Coats

Nuevas Hojas de Datos publicadas por USLEAP

¿Has visitado al sitio Web de USLEAP en los últimos días? USLEAP ha estado muy ocupado escribiendo y actualizando muchos materiales, incluyendo:

Colombia:

- *Hoja de datos sobre el asesinato e impunidad referente a los sindicalistas colombianos*
- *Resumen de un nuevo informe: "La impunidad y la violación a los derechos humanos de los sindicalistas colombianos, 2009-2010 y 2002-2010"*
- *Cómo oponerse al TLC con Colombia: Puntos sobre la violencia hacia los sindicalistas y la impunidad*
- *Álvaro Uribe: Violencia e impunidad hacia los sindicalistas, 2002-2010*

Honduras:

- *Actualización sobre los derechos laborales en Honduras, de septiembre a diciembre del 2010*
- *Actualización sobre los derechos laborales en Honduras, enero del 2011*

Guatemala:

- *El asesinato e impunidad referente a los sindicalistas guatemaltecos*

CAFTA:

- *Protecciones laborales del Tratado de Libre Comercio República Dominicana-Centro América- Estados Unidos (TLC DR-RD-CA-EUA)*

NAFTA:

- *El trabajo, la inmigración y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN)*

Para pedir una copia de cualesquiera de estas Hojas de Datos, escriba al P.O. Box 268-290, Chicago, IL 60626 o envíe un correo electrónico a rvanhorn@usleap.org.

Personas que se retiraron de la junta directiva

USLEAP se despide de dos miembros de la junta directiva y les agradece mucho por su servicio voluntario:

Ron Oswald, Secretario General de la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación (UITA). USLEAP ha trabajado con la UITA durante muchos

años, incluyendo la representación de la UITA en la junta directiva. El Sr. Oswald fue miembro de la junta directiva durante un periodo de dos años y, aunque tuvo que trasladarse a Ginebra, Suiza por su trabajo, pudo participar en varias reuniones de la junta directiva. La UITA representa a los sindicatos de alimentos, hoteles y agrícolas en todas partes del mundo quienes representan en su conjunto a 12 millones de afiliados.

Alan Spaulding, Director de Estrategias Globales de la United Food and Commercial Workers Union. El Sr. Spaulding fue miembro de la junta directiva durante varios periodos, desde 1990 cuando la organización todavía se llamaba U.S./Guatemala Labor

continúa en la página 9

El Proyecto de Solidaridad Laboral en las Américas (USLEAP) es una organización independiente, sin fines de lucro, que apoya los derechos básicos de los trabajadores en América Latina, especialmente, los que están empleados directa o indirectamente por las compañías estadounidenses. USLEAP recibe financiamiento a través de individuos, fundaciones, sindicatos y grupos religiosos. El boletín es publicado cuatro veces al año. Se solicita una contribución mínima de \$35 (la cual es desgravable), o \$10 para estudiantes y personas de bajos ingresos.

Este boletín de noticias fue impreso en los primeros de marzo, 2011

P.O. Box 268-290, Chicago, IL 60626, Tel: 773.262.6502, Fax: 773.262.6602
info@usleap.org; www.usleap.org

ONG mexicano...

continuado de la primera página

de manos y pies sobre la cama, junto a un tanque de gas abierto. Logró soltarse y trató de llamar por teléfono, pero la línea había sido cortada.”

La intimidación reciente se suma a los meses de violencia hacia el CAT, supuestamente vinculada con su apoyo a la organización de los trabajadores de dos plantas de JCI, Resurrección y FINSA, lugares en los cuales el CAT y los trabajadores independientes han intentado sacar a los sindicatos de protección apoyados por la compañía y establecer contratos colectivos. El 9 de agosto del 2010, tres miembros del CAT que estaban haciendo trabajo de campo en la planta FINSA fueron amenazados y rodeados por hombres con máscaras quienes les dijeron que debían informar a la Sra. Velásquez que si seguía “metiéndose con la CROM,” el sindicato de protección en la planta FINSA de JCI, “se atuviera a las consecuencias.” El 16 de agosto, la junta directiva del sindicato de la planta resurrección fue golpeada y secuestrada por más de siete horas después que la compañía dejara entrar a unos matones asociados con la Confederación de Organizaciones Sindicales (COS), el sindicato de protección de la planta Resurrección de JCI en este momento.

Acuerdos en mayo y agosto del 2010

JCI acordó reconocer al sindicato de mineros como el sindicato independiente de la planta Resurrección después de una huelga realizada en mayo del 2010, pero no cumplió con el acuerdo. El 24 de agosto, después de la violencia del 16 de agosto y otra huelga, el JCI firmó un acuerdo reconociendo a los mineros como representantes únicos de la planta, sacando al sindicato de protección COS y brindando apoyo a los trabajadores que fueron víctimas de la violencia. Al momento de publicar este boletín, el sindicato y el CAT reportaron que JCI tampoco ha cumplido con este acuerdo adecuadamente.

Aunque los perpetradores de las amenazas y el robo recientes no se identificaron, el personal del CAT cree que la violencia está conectada al tra-

bajo de apoyo que ésta realiza con los trabajadores de JCI, específicamente su oposición a la CROM, la cual sigue en la planta FINSA de JCI.

Johnson Controls, la compañía más grande del estado de Wisconsin, ha trasladado su producción a México en los últimos años debido a la eliminación de las barreras comerciales entre los Estados Unidos y México después de la aprobación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN). JCI ha cerrado por lo menos 16 plantas en los Estados Unidos desde el 2006, pero todavía siguen sus operaciones en los Estados Unidos, algunos de sus trabajadores son representados por el sindicato de trabajadores de automóviles y de acero. Ahora opera 30 fábricas en México, tres de las cuales están ubicadas en Puebla. La compañía ha recibido atención adicional después que el presidente de Johnson Controls, Stephen Roell, contribuyera con \$10,000 a la campaña del gobernador de Wisconsin, Scott Walker.

Coalición presiona al gobierno

A pesar del constante riesgo que corre el personal del CAT, incluyendo que la Sra. Velásquez saliera del país durante varias semanas debido a las preocupaciones por su seguridad, las autoridades mexicanas no han respondido de manera adecuada a los ataques. Una coalición internacional de sindicatos y organizaciones solidarias, incluyendo a USLEAP, el sindicato de trabajadores de automóviles y de acero, la Red de Solidaridad en la Maquila y el Centro de Solidaridad de la AFL-CIO se han unido para presionar al gobierno mexicano para que haga una investigación completa sobre las amenazas, lleve a los responsables ante la justicia y provea medidas cautelares que protejan al equipo del CAT.

El 18 de enero, USLEAP contactó a oficiales del gobierno estadounidense y envió una alerta de acción dirigida a las autoridades mexicanas, la cual generó el envío de más de 400 correos. USLEAP y varios sindicatos estadounidenses también contactaron a la compañía JCI en enero, para solicitarle que presione a las autoridades mexicanas para que

respondan a las amenazas, se distancien de la violencia y la denuncien y que trabajen por el establecimiento del contrato colectivo establecido en agosto. En una carta con fecha 22 de febrero dirigida a USLEAP, el Vicepresidente de JCI, Jerome Okara, dijo que la compañía lamentaba recibir noticias de “los lamentables incidentes” y que no aprobaba la violencia, pero se negó a intervenir con las autoridades locales. JCI también dijo que estaba cumpliendo con el acuerdo de agosto del 2010.

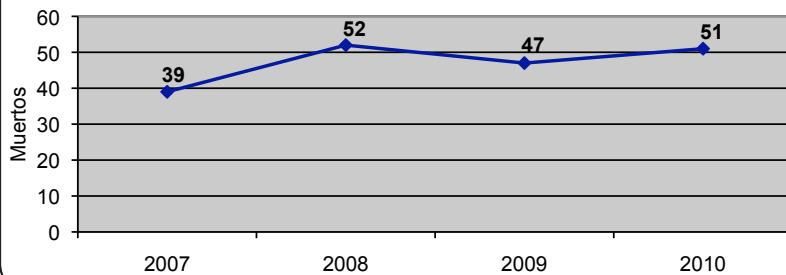
El 21 de enero del 2011, el Proyecto de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ProDESC), con el apoyo de 47 organizaciones de los Estados Unidos, México y Canadá, envió una carta en la que solicita a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que presione a las autoridades mexicanas para que tomen acciones reales. Posteriormente, otras organizaciones expresaron su apoyo. La CIDH es una organización autónoma de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se enfoca en las protecciones de derechos humanos en todos los países afiliados a la OEA.

Los sindicatos internacionales apoyan a México

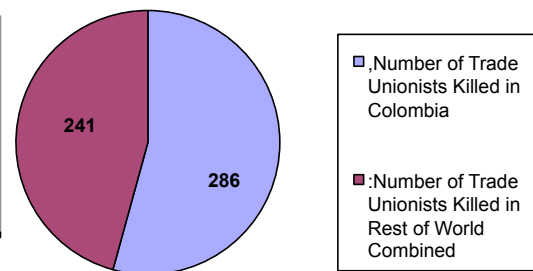
El apoyo para el CAT ocurre en un momento de creciente solidaridad con los derechos laborales en México. Del 14 al 19 de febrero del 2011, los sindicatos independientes de México se juntaron con los sindicatos afiliados a la Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas (FITIM), la federación sindical de trabajadores de la metalúrgica (IMF por sus siglas en inglés), la cual ha tenido una participación importante en la campaña en contra de JCI, con la Federación Internacional de sindicatos de la Química, Energía, Minas e Industrias Diversas (ICEM por sus siglas en inglés), la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF por sus siglas en inglés), el Sindicato Global UNI y la Confederación Sindical Internacional (CSI) para celebrar los Días de

continúa en la página 9

La cantidad de sindicalistas colombianos asesinados no ha disminuido
Escuela Nacional Sindical (ENS), Colombia



Colombia sigue siendo el número uno en la lista de sindicalistas asesinados cada año (2005-2009)



A pesar que los medios de comunicación dicen que ha habido una reducción en la violencia hacia los sindicalistas en Colombia, las estadísticas demuestran que poco ha cambiado en los últimos cuatro años. (Fuente: USLEAP)

...libre comercio...

continuado de la primera página

estas metas, el público aún no las conoce. El año pasado el Gobierno reiteró que Colombia tiene que avanzar en el tema de la violencia y la impunidad antes que el TLC sea considerado.

Los oficiales del gobierno han empezado a argumentar que el gobierno colombiano ha hecho avances importantes para reducir la violencia y la impunidad, argumento que los medios de comunicación han aceptado sin ninguna crítica.

Tampoco hay avances en el tema de la impunidad

El informe sobre la impunidad de USLEAP de diciembre del 2010 es una evaluación integral de los datos más recientes y demuestra que no ha habido ningún avance en el tema de la impunidad y que el número de sindicalistas asesinados en el año 2009 (47) es más grande que las condenas logradas en los casos de asesinatos (41) ese mismo año. El sistema judicial ignora por completo los otros tipos de violencia.

Dos organizaciones no gubernamentales importantes en Colombia, la Escuela Nacional Sindical y la Comisión Colombiana de Juristas, han publicado su informe anual del 2010 sobre la violencia y la impunidad, el cual enfatiza la falta cometida por el gobierno colombiano al no lograr hacer ningún avance. Entre los hallazgos se incluyen los siguientes:

- El nivel de impunidad en los casos de violencia hacia los sindical-

istas es del 98.36%, tal como informa el gobierno colombiano;

- Una subunidad especial de trabajo, establecida en el 2007 para enfocarse en la violencia hacia los sindicalistas, está investigando apenas el 3.2% de los actos de violencia cometidos contra los sindicalistas entre 1986 y 2010; y
- Entre el 1 de enero de 1986 y el 30 de agosto del 2010, 2,842 sindicalistas fueron asesinados.

El informe y un resumen breve están disponibles en el sitio Web de USLEAP o puedes solicitarlo en nuestra oficina.

En su visita a Washington, DC, realizada en febrero, el Vicepresidente colombiano, Angelino Garzón, logró que se impulsara nuevamente la idea de revivir el TLC con Colombia debido a su experiencia como presidente del sindicato más grande de Colombia y Ministro de Trabajo (antes de que el Ministerio fuera eliminado y reemplazado por el Ministerio de Protección Social, el cual abarca asuntos laborales). El Vicepresidente Garzón se reunió con organizaciones de derechos humanos, miembros del Congreso que criticaban al tratado y representantes del movimiento sindical, incluyendo al presidente de los Teamsters, James P. Hoffa (quien le entregó una copia del último informe de USLEAP sobre la impunidad).

Colombia tratará el tema de la subcontratación`

Según dijo, en su visita a Washing-

ton, el Vicepresidente Garzón el nuevo gobierno está tomando acciones para abordar una de las preocupaciones más grandes del movimiento laboral, la subcontratación. La subcontratación ha ganado terreno en otros sectores, por ejemplo el de las flores, donde se utiliza para obstaculizar a los sindicatos y bajar los salarios y las prestaciones en comparación con las prestaciones que reciben los trabajadores permanentes. Según la AFL-CIO, de ser tomada esta medida se limitaría bastante la subcontratación, pero el hecho de que se haya prolongado su implementación hasta el 2013 es de gran preocupación. Sin embargo, el mensaje del Vicepresidente demuestra que el gobierno entiende que las preocupaciones por los derechos laborales en Colombia no se limitan a la violencia, sino que también se incluye la ley en sí y los derechos laborales principales.

El TLC con Colombia fue negociado en el 2006, pero ha sido bloqueado debido principalmente a las preocupaciones sobre la violencia hacia los sindicalistas. Las personas que se oponen y muestran su escepticismo hacia los tratados de libre comercio (TLC) también hablan del impacto negativo que se espera para los campesinos a pequeña escala, la comunidad afrocolombiana, la salud y la pérdida de la soberanía; se oponen al modelo económico que ésta representa, porque es básicamente una extensión del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN).

Los Republicanos presionan para el voto

El gobierno está presionando para

adelantar los tres TLC que aún están pendientes del gobierno de Bush, empezando con Corea del Sur, siguiendo con Colombia y Panamá, probablemente a finales de este año. Los Republicanos del Congreso le están exigiendo al Gobierno que unifique los tres TLC en un solo voto y, para forzar el tema en febrero, bloquearon la renovación de un paquete económico y de capacitación para los trabajadores estadounidenses que han sido desplazados por el comercio. Los Republicanos de la Cámara de Representantes también permitieron a principio del 2011 que vencieran los beneficios que han tenido los países andinos durante mucho tiempo para presionar al Gobierno a que someta al TLC al voto.

La violencia, el CAFTA y Guatemala

Incluso cuando el Gobierno dice que quiere lograr la aprobación del TLC con el país más peligroso del mundo para los sindicalistas, el Representante de Comercio de los Estados Unidos aún no ha declarado que el asesinato de un sindicalista se pueda considerar como una violación a los derechos laborales siguiendo los procedimientos legales de los TLC.

El verano pasado el Representante de Comercio y el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos finalmente pidieron una consulta con el gobierno guatemalteco para hablar de la queja presentada en abril del 2008 por la AFL-CIO y seis sindicatos guatemaltecos, siendo esta la primera queja presentada ante el CAFTA (siglas en inglés del Tratado de Libre Comercio con Centro América). En su carta al gobierno guatemalteco donde le piden la consulta, el Representante de Trabajo y el Departamento de Trabajo dijeron que el Gobierno “también” estaba preocupado por la violencia hacia los sindicalistas, implicando que la violencia está fuera del proceso formal establecido en el CAFTA, a pesar de que la queja en sí incluye este tipo de casos de violencia.

Sin éxito, USLEAP intentó presionar a un oficial del Representante de Comercio a través de una conversación telefónica para que se aborde este tema. El Senador Sherrod Brown (Demócrata, Ohio) luego escribió al Representante de Comercio pidiéndole una explicación por la forma en la que el Representante de Comercio trata la violencia hacia los sindicalistas según los TLC, pidiendo información específicamente sobre la queja presentada sobre Guatemala y señalando las implicaciones que tienen para el TLC con Colombia. El 18 de

febrero del 2011, el Representante de Comercio, Ron Kirk, le escribió al Senador Brown y en esta carta no quiso afirmar si la violencia hacia sindicalistas es una violación a los derechos laborales según los parámetros del CAFTA.

USLEAP, consistentemente, ha señalado que la violencia hacia los sindicalistas en Guatemala ha aumentado después que se implementara el CAFTA en el 2006, argumentando que el Congreso y el Gobierno deben considerar las implicaciones para Colombia en el caso que el Congreso aprobara el TLC. El trato por parte del Representante de comercio de la queja sobre Guatemala presenta nuevas preocupaciones sobre la posibilidad de que el asesinato de sindicalistas no esté siendo visto como una violación a los derechos laborales según la definición del CAFTA.

¿La prueba de Perú?

Las personas que han criticado al Gobierno por el hecho de presionar para que se apruebe el TLC ahora dicen que es imperativo que se prueben las nuevas y mejoradas condiciones laborales acordadas en mayo del 2007 en una negociación entre el gobierno de Bush y los Demócratas. La intención de los estándares mejorados fue trazar el camino para los tratados de comercio negociados con Corea del Sur, Perú, Panamá y Colombia, pero solamente el tratado con Perú ha sido aprobado e implementado. (Cuando era senador, el Sr. Obama votó en contra del CAFTA, pero a favor del tratado con Perú, en parte porque las protecciones laborales eran más fuertes.)

Aunque las condiciones laborales claramente representan una mejora sobre el CAFTA, no han sido probadas y USLEAP, entre otros, es escéptico sobre su eficacia. Hasta la fecha, la experiencia de USLEAP es que las protecciones laborales del CAFTA son bastante más débiles que las contenidas en los programas de preferencia comercial, por ejemplo el Sistema Generalizado de Preferencias. ©



La Secretaria de Estado, Hillary Clinton, habla con el Vicepresidente de Colombia, Angelino Garzón, en una conferencia de prensa en Washington, DC el 28 de enero del 2011. Ambos reiteraron su apoyo para el tratado de libre comercio entre Colombia y los Estados Unidos. (Foto: Just the Facts)

Colombia celebra el Día Internacional de los y las Trabajadoras de las Flores; Siguen las huelgas



Trabajadores de las flores en Colombia celebran el Día Internacional de los y las Trabajadoras de las Flores el 14 de febrero. La compañía colombiana de flores más grande, Floramerica-Sunburst, sigue negándoles a sus empleados el pago y los beneficios y muchas de las trabajadoras han iniciado su tercer mes de huelga. (Foto: International Labor Rights Forum)

El 14 de febrero, mientras muchos celebraban el Día de San Valentín, los trabajadores colombianos se unieron en solidaridad para la celebración anual del Día Internacional de los y las Trabajadoras de las Flores. Cada año los trabajadores de la floricultura se reúnen para reconocer el trabajo duro que realizan y hablar sobre sus planes para luchar por mejorar sus salarios y condiciones de trabajo.

En el 2010, estas trabajadoras y los líderes sindicales vinculados con la Casa de los y las Trabajadoras, un proyecto de la Central Unitaria de Trabajadores de Colombia (CUT) crearon un nuevo grupo que se llama Organización Nacional de Flores (ONOF), establecieron una casa de los sindicatos de flores en Facatativá, una ciudad cercana a los cultivos de flores, educaron y capacitaron a los trabajadores y a los líderes sindicales, publicaron un boletín que se llama La Espinita, hicieron programas semanales en la radio, investigaron problemas de salud y seguridad laboral y proveyeron consejo legal gratuito para los trabajadores.

Sin embargo, las condiciones son pésimas, se bloquean los esfuerzos para organizar a los trabajadores y las

trabajadoras que están empleadas en la compañía de flores más grande de Colombia, Floramerica-Sunburst, siguen en huelga debido a la falta cometida por esta compañía al no pagar los salarios y las prestaciones legales. Los sindicatos colombianos siguen temiendo que esta compañía, que asumió las operaciones de Dole de la floricultura en el año 2009 y emplea a 8,000 personas, utilice la crisis económica actual como una oportunidad para reemplazar a los trabajadores permanentes con trabajadores subcontratados, quienes casi no tienen protecciones legales y no pueden formar un sindicato.

Las huelgas más recientes iniciaron el 16 de noviembre del 2010 cuando los trabajadores de la floricultura en la plantación Guacarí ubicada en Zipaquirá, Colombia, cerca de Bogotá. Llevaron a cabo la huelga como respuesta a la falta cometida por Floramerica al no pagar sus salarios y beneficios, incluyendo a la pensión y al seguro de salud. Los trabajadores sindicalizados de Guacarí renunciaron el 1 de diciembre después de ser golpeados e intimidados por matones a sueldo contratados por la compañía y después la

compañía los reemplazó por trabajadores subcontratados. El mismo día los trabajadores de varias otras plantaciones que pertenecen a la compañía empezaron una huelga, la cual seguía al momento de publicar este boletín.

Según los sindicatos colombianos de flores, las certificaciones sociales no han representado una diferencia para las violaciones principales a los derechos laborales. Floramerica orgullosamente habla de su certificación Rainforest Alliance en su sitio Web, pero cuando USLEAP e International Labor Rights Forum la contactaron para hablar sobre las violaciones a los derechos laborales, la compañía decidió dejar la certificación en vez de abordar los problemas. Los sindicatos colombianos de las flores también han reportado que la viñeta de “comercio justo”, en este momento, no asegura que haya mejoras en el ambiente de trabajo. Sin embargo, los trabajadores de la floricultura no están pidiendo que los consumidores estadounidenses hagan un boicot; ya que si éste no forma parte de una campaña grande y estratégica pondría en peligro los trabajos sin mejorar las condiciones de los mismos.

Las violaciones a los derechos laborales de las trabajadoras de la floricultura están atrayendo la atención de los que hacen política, gracias en

continúa en la página 9

¿Nueva campaña en contra de Chiquita?

Los sindicatos de la industria bananera en América Latina han amenazado con el inicio de una nueva campaña internacional en contra de Chiquita esta primavera a no ser que la compañía aborde varios asuntos, incluyendo los conflictos en Guatemala y en Costa Rica. La Coordinadora Latinoamericana de Sindicatos Bananeros (COLSIBA) le ha comunicado esta amenaza a la compañía y ha empezado a buscar el apoyo de USLEAP y EUROBAN, la red de acción en Europa para los trabajadores del sector bananero para iniciar una campaña en los Estados Unidos y Europa.

En el 2001, COLSIBA y la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación firmaron un innovador acuerdo marco con Chiquita después de una campaña internacional guiada en los Estados Unidos por USLEAP y en Europa por EUROBAN. El acuerdo incluye reuniones bianuales para que las tres partes puedan abordar los conflictos laborales que no han sido resueltos por los sindicatos a nivel nacional. Los miembros de COLSIBA periódicamente han criticado el acuerdo pero, en general, han acordado que las cosas están mejor con éste y han buscado acuerdos simil-

ares con otras compañías.

A petición de dos miembros de COLSIBA, Unsitragua de Guatemala y el líder sindical Ramón Barrantes de Costa Rica, USLEAP intervino con Chiquita a finales de enero del 2011. Unsitragua dice que Chiquita violó un acuerdo firmado a finales del año pasado bajo el cual Chiquita se comprometía a rehabilitar las plantaciones sindicalizadas que fueron dañadas por las tormentas en la costa atlántica. Unsitragua dice que Chiquita violó el acuerdo, contratando a trabajadores temporales y suspendiendo a los afiliados al sindicato.

Chiquita dice que el sindicato salió bien porque la compañía podía haber ahorrado millones de dólares en costos de rehabilitación, moviendo su producción a la costa pacífica de Guatemala donde no hay sindicatos, con el posible costo de 2,000 trabajos sindicalizados en la costa atlántica.

Los líderes de sindicatos costarricenses dicen que Chiquita perjudicó a los sindicalistas con despidos y Chiquita dice que las suspensiones no fueron realizadas como acto de discriminación sindical.

Durante los últimos años, Dole ha sido el enemigo principal de COLSIBA, pero esto posiblemente cambie en este año si no hay una pronta resolución.

Muchos retos para los sindicatos

Mientras tanto, los esfuerzos para organizar plantaciones en Ecuador y en la costa sur de Guatemala siguen siendo bloqueados, cuando se proveen a las compañías transnacionales y a los minoristas una producción de bananas no cultivadas por empresas no sindicalizadas donde, típicamente, los trabajadores ganan una fracción de lo que ganan los trabajadores sindicalizados (por ejemplo, \$3 por día en vez de \$10 por día) y en donde no tienen beneficios (normalmente con un valor de \$10 por día para los trabajadores sindicalizados). La producción sindicalizada ha disminuido durante la última década a pesar del acuerdo marco firmado con Chiquita, la compañía con más producción sindicalizada, pero probablemente hubiera disminuido mucho más sin este acuerdo.

Chiquita dice que está bajo mucha presión de sus minoristas y que algunos (por ejemplo Wal-Mart) están empezando a comprarles directamente a las plantaciones de banana regionales. La sobreproducción sigue creando un problema para la industria y los nuevos cambios en el mercado europeo dictados por la Organización Mundial de Comercio han aumentado la competencia y han bajado las ganancias.

Estas tendencias no son buenas para

USAS lleva a cabo una semana de acción; El Consorcio de Derechos del Trabajador consigue otro avance

United Students Against Sweatshops (USAS) llevó a cabo una semana de acción en todo el país en el periodo del 21 al 25 de febrero del 2011, para presionar a las escuelas a que asuman “un verdadero compromiso con la única fábrica sindicalizada que ofrece un salario justo, y que cumple con los códigos de conducta de las universidades”, la fábrica Alta Gracia. La mayoría de las prendas que llevan el logotipo de las universidades siguen siendo fabricadas en lugares con malas condiciones laborales. USAS instan a las universidades a que aumenten sus pedidos a Alta Gracia y a que se “afilen al monitor independiente de fábricas, el Consorcio de Derechos del Trabajador” (WRC por sus siglas en inglés) y a que se desafilien de la Fair Labor Association (FLA), la cual es dirigida por las corporaciones.

continua en la página 9

continua en la página 9

Estimadas personas que apoyan a USLEAP:

Siempre estoy admirada por la cantidad de activistas que apoyan al trabajo de USLEAP (muchas veces durante más de una década) y poco a poco se interesan más por los temas y fortalecen su apoyo para USLEAP. Sus contribuciones hacen más posible nuestro trabajo y esto merece nuestros sinceros agradecimientos--¡muchas gracias! Recientemente, algunos nos dijeron que quieren evitar el gasto innecesario y prefieren no recibir las noticias impresas. Si quieres recibir menos envíos, puedes considerar la posibilidad de **ser un donante recurrente**. Cuando haces una donación a través de nuestro sitio Web, puedes escoger la cantidad y la frecuencia de tu donación (mensual, cada 3 meses, cada 6 meses, anualmente) y nosotros nos encargamos de lo demás. Por supuesto, puedes decidir discontinuar tu contribución cuando quieras. Esta manera sencilla y eficiente de hacer un aporte elimina el desgaste ambiental y los costos de impresión y es de mucha ayuda para financiar nuestro trabajo durante todo el año. ¡Debes considerarlo!

Mil gracias,

María Demopoulos
Asociada en la Recaudación de Fondos para USLEAP

Sigue el debate sobre las elecciones en Honduras; se Intensifica la militarización

Las protestas crearon una mancha en el primer aniversario de la toma del poder del Presidente Porfirio Lobo cuando miembros del Frente Nacional de Resistencia Popular (FNRP) y organizaciones aliadas, respaldadas por el movimiento sindical hondureño, hicieron una marcha por todo el país entre el 26 y el 28 de enero del 2011.

Las objeciones más recientes al gobierno de Porfirio Lobo tratan sobre un anuncio relacionado con que él y el Presidente del Congreso, Juan Orlando Hernández, apoyan una medida que permitirá un referéndum a la Constitución de Honduras, incluyendo cambios a los límites del mandato y de la reelección. Cuando el derrocado Presidente Manuel Zelaya intentó promover una asamblea constituyente para tomar pasos similares, el ejército y la derecha dieron el golpe de estado del 2009, acusándolo de buscar extender su periodo. Ahora que el Presidente Lobo apoya la misma medida por la que acusaron a Zelaya, los que hicieron el golpe en el 2009 se han quedado callados.

Mientras tanto, el 27 de febrero, más de 1,500 delegados de todas las municipalidades y representantes de más de 300

organizaciones se reunieron en la primera asamblea general del Frente Nacional de Resistencia Popular. La asamblea ratificó al ex Presidente Manuel Zelaya como Coordinador del FNRP y a Juan Barahona como Subcoordinador y, en un voto que casi fue unánime, decidieron abstenerse del proceso electoral del 2013. Xiomara Castro, esposa del



Protestors march in opposition to the one-year anniversary of Honduran President Porfirio "Pepe" Lobo's inauguration on January 27, 2011. (photo credit: Friendship Office of the Americas)

derrocado Presidente Manuel Zelaya, pudo articular el sentimiento del grupo, diciendo que "las condiciones no son apropiadas para un proceso electoral.

Esto requeriría que los golpistas dejen el poder y sean castigados."

El FNRP seguirá presionando para que se realice una asamblea constituyente popular para revisar la Constitución y mejorar el respeto por los derechos básicos. En el otoño del 2010, el movimiento recaudó más de 1.3 millones de firmas pidiendo que se inicie este proceso.

Los maestros y los campesinos son seleccionados como blancos y la militarización estadounidense continúa

Como resultado de su oposición a la privatización de la educación y su fuerte papel de liderazgo en el FNRP, los sindicatos de maestros han enfrentado un aumento en la represión desde la toma del poder del Presidente Lobo. A finales de diciembre, el Colegio de Profesores de Educación Media de Honduras anunció que el ejército había tomado su oficina. El 30 de diciembre, José Luis Sanabria, un maestro activista del movimiento sindical y la resistencia fue secuestrado y encontrado muerto dos días después. El 21 de febrero, aproximadamente 350 maestros que estaban protestando en la ciudad costeña, La Ceiba, fueron golpeados y rociados con gas lacrimógeno y muchos fueron detenidos. Miembros del ejército y la policía entraron ilegalmente a las casas de los maestros para capturarlos y uno de los líderes del movimiento, Franklin Padilla, fue detenido y aún no ha aparecido.

A pesar de las represalias y la falta de legitimidad, los Estados Unidos sigue presionando para que el gobierno hondureño sea readmitido en la Organización de Estados Americanos (OEA) y ha aumentado su presencia militar en la región. Desde el golpe de estado del 2009, supuestamente los Estados Unidos ha construido dos bases militares nuevas, aumentado su capacitación a la policía y, el 27 de diciembre, anunció que va a operar aviones no tripulados desde la base de la fuerza armada en Palmerola.

continúa en la página 9

Queremos reconocer el importante apoyo provisto por los siguientes sindicatos y fundaciones en el 2010:

General Service Foundation
Landau Family Foundation
Rothschild Foundation
Service Employees International Unión
Centro de Solidaridad (AFL-CIO)
21st Century ILGWU Heritage Fund
United Auto Workers
United Steelworkers of America
Workers United/SEIU, Chicago y Región Central de los EEUU
Regional Joint Board

Los individuos siguen proveyendo la mayoría de nuestro financiamiento, pero el apoyo de sindicatos y fundaciones también es muy importante para mantener nuestro trabajo.

¡Gracias a todos los que nos apoyaron en el 2010!

Junta Directiva...

continuado de la página 2

Education in the Americas Project (US/GLEP). Quizás su contribución más duradera, además de lograr un apoyo financiero generoso, fue el hecho de que él encontró el nombre actual de la organización cuando ésta extendió su apoyo más allá de Guatemala. ☉

USAS, WRC...

continuado de la página 7

Knights Industries estableció a la fábrica Alta Gracia en la República Dominicana en el 2010 después de la organización estudiantil iniciada por USAS y la organización laboral dirigida por la federación de trabajadores de la zona franca, FEDOTRAZONAS. Los trabajadores sindicalizados de Alta Gracias ganan más de tres veces y medio lo que gana el promedio de trabajadores de la misma industria en éste país. Los trabajadores son los ex empleados de la fábrica BJ & B, la cual cerró después de muchos años de lucha apoyados por USAS, USLEAP y otros.

El WRC logró otro avance a principios del 2011 cuando persuadió a las marcas de prendas para que presionaran a una proveedora hondureña a que revertiera su camino y desautorizara una estrategia común para quebrar a los sindicatos de América Latina. Los trabajadores que organizan sindicatos independientes muchas veces enfrentan la emergencia repentina de un “sindicato” que rápidamente firma un contrato colectivo con la gerencia para evitar una negociación con el sindicato independiente. La Comisión para la Verificación de Códigos de Conducta (COVERCO) llevó a cabo una investigación en esta planta, Pinehurst. Se pidió la intervención de sus clientes, incluyendo a Nike, Adidas, Liz Claiborne y Phillips-Van Heusen. Se logró persuadir a Pinehurst para que reinstalara a los trabajadores despedidos, rechazara al sindicato ilegítimo y negociara con el sindicato legítimo, SitraPinehurst. ☉

Los sindicatos...

continuado de la página 3

Acción Global en México. Grupos de más de cuarenta países hicieron manifestaciones frente a las embajadas y los consulados mexicanos y se reunieron con embajadores mexicanos para hablar sobre las violaciones sistemáticas a los derechos laborales perpetradas por el gobierno de mexicano.

Los Días de Acción Global conmemoran el quinto aniversario de la explosión en una mina de carbón que mató a 65 trabajadores, 63 de los cuales aún están enterrados allí mismo, el 19 de febrero del 2006. Las familias de las víctimas aún no han sido compensadas completamente. La campaña hace un llamado al gobierno mexicano para que haga que los responsables rindan cuentas por la explosión en la mina y más ampliamente, tomen acciones para asegurar el respeto por los derechos laborales, incluyendo el fin de los “contratos de protección” respaldados por las compañías, los cuales bloquean el establecimiento de sindicatos democráticos, ponga fin al uso de la violencia que el Estado o las entidades privadas hacen para reprimir la formación de sindicatos democráticos y haga un alto a la persecución política ejercida en contra del Sindicato Nacional de Trabajadores Mineros, Metalúrgicos, y Similares de la República de México (SNT-MMSRM) y el Sindicato Mexicano de Electricistas (SME). ☉

Trabajadores de las flores...

continuado de la página 6

parte al trabajo de USLEAP y de la ILRF, el indicador más claro de esto es que el Representante Sander Levin (Demócrata, Michigan) se reuniera con representantes de los sindicatos de las flores cuando estuvo en Colombia en enero para obtener un testimonio sobre las condiciones laborales. Los consumidores estadounidenses gastan más de \$18 billones de dólares cada año en la compra de flores, el 60% de las cuales son importadas desde Colombia. El sector de flores en Colombia emplea a casi 100,000 trabajadores y es un beneficiario principal de los beneficios comerciales de los Estados Unidos. ☉

Chiquita...

continuado de la página 3

las bananas producidas a un costo mayor en plantaciones sindicalizadas. El Foro Internacional de la Banana, con participación de diferentes actores, reconoce estas tendencias y está hablando de la necesidad de abordarlas, pero los sindicatos de la industria bananera necesitan una acción muy pronto.

El 8 de marzo del 2011, el Día Internacional de la Mujer, COLSIBA y sus aliados, incluyendo a USLEAP, enviaron un mensaje a las tres corporaciones transnacionales de la banana, Dole, Chiquita y Fresh Del Monte, exigiéndoles que pongan fin al trato discriminatorio hacia las trabajadoras y que participen en un diálogo social real con el movimiento sindical. ☉

Honduras...

continuado de la página 8

El Secretario estadounidense del Ejército, John McHugh, viajó a Honduras en enero para reafirmar el apoyo militar desde los Estados Unidos para “promover la seguridad regional”, especialmente en relación al tráfico de drogas.

Para apoyar al movimiento sindical en Honduras y mostrar su oposición al gobierno de facto del Presidente Porfirio Lobo, USLEAP ha empezado a publicar un resumen mensual sobre la situación de derechos laborales en Honduras. Éste está disponible en el sitio Web (www.usleap.org) y por correo, a petición. ☉